

PADDINGTON BEAR™ CONCERT

28 SEP 2019

適合3歲及以上
大小朋友
Suitable for
aged 3 and
above

柏靈頓熊音樂會



© Andy Staples Photography

柏爾瑪 指揮
Ben Palmer
CONDUCTOR



© King's Production

莫森 英語旁述
Eric Monson
ENGLISH NARRATION

Herbert CHAPPELL
Paddington Bear's First Concert

POULENC
Les Animaux modèles Suite

COPLAND
The Red Pony Suite: Happy Ending

查培爾 《柏靈頓熊首場音樂會》

浦朗克 《動物的典範》組曲

柯普蘭 《小紅馬》組曲：大團圓

28 SEP 2019 SAT 3PM & 8PM

香港大會堂音樂廳

Hong Kong City Hall Concert Hall

\$420/\$360/\$280/\$180

折扣優惠請瀏覽港樂網站
For discount schemes, please visit hkphil.org

門票現於城市售票網公开发售
Tickets at URB TIX www.urbtix.hk



©P&Co. Ltd./SC 2019

Visual Identity by Milkshake

柏靈頓熊音樂會

請帶上您心愛的熊布偶，來參加這個有趣的音樂會。米高·龐德筆下的小說角色柏靈頓，由童話故事書走上大銀幕，人見人愛。英國作曲家查培爾，就以音符重寫這個家傳戶曉的故事，精彩動聽。浦朗克出色的芭蕾舞劇作品，就以音樂把小至螞蟻、草蜢，大至獅子、熊人等各種動物，活現眼前！

Paddington Bear™ Concert

Bring along your teddy bears to join Paddington™ as he goes to his first symphony concert. Michael Bond's charming stories about a bear with a taste for marmalade sandwiches has gone from story book to cartoon to the big screen, but in this charming musical tale, with a hugely attractive score by Herbert Chappell, the whole family can join in Paddington's adventures. Poulenc's delightful ballet score brings a whole host of animals — from ants and grasshoppers to lions and bears — to vivid musical life.



港樂為亞洲首個管弦樂團獲提名競逐
《留聲機》雜誌年度管弦樂團2019

HK PHIL — THE FIRST ASIAN ORCHESTRA NOMINATED AS
GRAMOPHONE'S ORCHESTRA OF THE YEAR 2019

投票由即日起至香港時間2019年9月8日06:59 Vote until 8 Sep 2019 06:59 (HKT)

立即投票
VOTE FOR US



柏爾瑪 指揮
Ben Palmer
CONDUCTOR



莫森 英語旁述
Eric Monson
ENGLISH NARRATION

© Andy Staples Photography

© King's Production

你會喜歡的港樂音樂會 More HK Phil Concerts You Might Like

彼得與狼幻想曲 Peter & the Wolf Fantasia

12 OCT 2019

星期六 下午三時及晚上八時 SAT 3pm & 8pm

莫扎特 D大調嬉遊曲, K. 136: 第三樂章
拉威爾《鵝媽媽》組曲
浦羅哥菲夫《彼得與狼》

MOZART Divertimento in D, K. 136: 3rd movement
RAVEL *Ma mère l'Oye* (Mother Goose) Suite
PROKOFIEV *Peter and the Wolf*

適合三歲及以上大小朋友 Suitable for aged 3 and above

景煥 指揮 Jing Huan CONDUCTOR
阿徐 粵語旁述 Ah Tsui CANTONESE NARRATION

\$360/\$280/\$220/\$180

門票現於城市售票網公开发售
Tickets are now available at URBITX

屯門大會堂演奏廳

Tuen Mun Town Hall Auditorium

恐龍音樂之旅 The Dinosaur Footprints

8 FEB 2020

星期六 晚上八時 SAT 8pm

有誰不愛恐龍？不過如果暴龍仍在地球稱霸，我們可能怕怕。但若可透過音樂親親牠們就不用害怕吧。音樂會除了可欣賞到如何以音樂形容恐龍，還有專家講解恐龍知識。

Who doesn't love dinosaurs? We might not like them quite so much if Tyrannosaurus Rex still roamed the earth, but through the power of music we can experience them at close hand without any scary encounters! Hear how dinosaurs can be portrayed by music and, you will also learn some interesting things about them.

適合三歲及以上大小朋友 Suitable for aged 3 and above

齊亞齊亞尼尼 指揮 Mariano Chiacchiarini CONDUCTOR
文嘉棋博士 恐龍專家 Dr Michael Pittman DINOSAUR EXPERT

\$380/\$320/\$260/\$180

門票2019年10月1日起於城市售票網公开发售
Available at URBITX from 1 Oct 2019

荃灣大會堂演奏廳

Tsuen Wan Town Hall Auditorium

門票於城市售票網發售 Tickets at URBITX www.urbtix.hk

全日制學生、60歲或以上長者、殘疾人士及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用） | 青少年聽眾計劃：會員45折；同行成人9折（只限兩張） | 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上85折 | 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待三歲及以上人士 | 音樂會長約1小時不設中場休息

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities and minders and CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off; accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 15% off 20+ tickets | Please refer to hkphil.org for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for aged 3 and above | Concerts run for approx. 1 hour without interval



信用卡電話購票
Credit Card Telephone Booking 2111 5999

票務查詢
Ticketing Enquiries 3761 6661

節目查詢
Programme Enquiries 2721 2332